



ZP.263.3.2023

Załącznik nr 2 do rozeznania cenowego

Opis przedmiotu zamówienia (OPZ)

Przedmiotem zamówienia jest: „**Przygotowanie i przeprowadzenie od strony organizacyjno-technicznej (catering, sale, usługa dostępności) wydarzenia pn. Dolnośląskie Forum Rozwoju Ekonomii Społecznej realizowanego we Wrocławiu w ramach projektu „Dolnośląska Ekonomia Społeczna”**”. Projekt jest współfinansowany ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014-2020 z zakresu Osi Priorytetowej 9 Włączenie Społeczne, Działanie 9.4 Wspieranie gospodarki społecznej.

Część A. USŁUGA CATERINGOWA/ ŻYWIENIOWA
Czas trwania spotkania (całego wydarzenia): 6 h zegarowych .
Zamawiający zaplanował, że spotkanie odbywać się będzie w przedziale godz. 9:30– 15:30.
Liczba dni świadczonej usługi: 1 dzień
Termin świadczenia usługi: marzec 2023, jeden dzień roboczy tj. poniedziałek-piątek. Zamawiający ustali z Wykonawcą dokładny termin spotkania.
Usługa cateringowa/żywniowa: Wykonawca jest odpowiedzialny za zapewnienie i dostarczenia do miejsca spotkania cateringu w formie przerwy kawowej i lunchu. Zamawiający poinformuje Wykonawcę minimum na 3 dni przed terminem wydarzenia o ewentualnych specjalnych potrzebach żywieniowych uczestników np. dieta wegańska, wegetariańska, bezglutenowa, bez jajek, bez nabiału bądź inna. a) Menu przerwy kawowej (zastawa stołowa zapewniona przez Wykonawcę): Przerwa kawowa na spotkanie przygotowana min. 30 min. przed rozpoczęciem spotkania. Zapewnieniu cateringu w formie szwedzkiego stołu. Przerwa kawowa (serwis kawowo/herbacyany) ze stałym dostępem, uzupełniany w miarę potrzeb - zgodnie z podanym asortymentem i określoną gramaturą. Kawa świeżo parzona z ekspresu lub kawa parzona i rozpuszczalna (do samodzielnego przygotowania). Dopuszcza się podanie kawy z ekspresu w termosach - min. 2 porcje kawy /os. tj. łącznie 400 ml/os. Mix herbat: herbata czarna, herbata zielona, herbata owocowa do wyboru (dopuszcza się podanie herbaty i wrzółku w termosach, do samodzielnego przygotowania przez uczestnika) min. 1 porcja herbaty /os., 200 ml/os. Woda mineralna gazowana i niegazowana – min. 300 ml/os. (podana w butelkach lub dzbankach) <ul style="list-style-type: none">• Mleczko/ śmietanka (nie dopuszcza się podania śmietanki w proszku) – min. 50 ml/os.• Cukier porcjowany np. w saszetkach – min. 20 gram/os.• Cytryna – (2 plasterki/os.)• Ciastka cateringowe min. 2 rodzaje, łącznie min. 100 gram/ os. (Przerwa kawowa przygotowana min. 30 min. przed rozpoczęciem spotkania o charakterze ciągłym Zapewnieniu cateringu w formie szwedzkiego stołu. b) Menu lunchu (zastawa stołowa zapewniona przez Wykonawcę): <ul style="list-style-type: none">• Kanapki (tartinki) dekoracyjnie przybrane na pieczywie (np. chleb, bułka, bagietka) jasnym i ciemnym, 3 rodzaje kanapek (tartinek), po 3 szt. na osobę, łącznie min.240g/osobę, w tym 1 kanapka (tartinka) z mięsem np. z wędliną, 1 kanapka (tartinka) z rybą (np. łososiem) i 1 kanapka jarska

ul. Trzebnicka 42, 50-230 Wrocław
tel. 500 156 066, fax. 71 770-42-30
dops@dops.wroc.pl
www.dops.wroc.pl



- Sałatka –2 rodzaje: sałatka z serem (np. z mozarellą) i inna sałatka (bez mięsa) w proporcji po 50% każdego rodzaju. Min. 120g/osobę. (Nie dopuszcza się mix-u sałat).

(Lunch podany w trakcie spotkania (planowana godzina podania lunchu nie wcześniej niż po 2 godzinach od rozpoczęcia spotkania). W trakcie lunchu realizowana jest również przerwa kawowa ciągła).

Uwaga: w przypadku zaznaczenia w formularzu oferty zał. nr 1 do rozeznania cenowego, że zapewniona w ramach serwisu kawowego kawa w całości pochodzić będzie z produkcji spełniającej standardy społeczne Sprawiedliwego Handlu należy odpowiednio oznakować serwowaną kawę. Zamawiający na potrzeby niniejszego postępowania przy wymogu użycia kawy pochodzącej ze Sprawiedliwego Handlu odnosi się do spełnienia przy produkcji ww. kawy następujących standardów społecznych:

- zakazu pracy przymusowej oraz zakazu pracy dzieci;
- równego traktowania kobiet i mężczyzn;
- demokratycznego podejmowania decyzji w organizacjach drobnych producentów/ek;
- obecności związków zawodowych na dużych plantacjach;
- wynagrodzenia wystarczającego na godne życie (nie niższe niż płaca minimalna w danym kraju lub sektorze).

Wykonawca, który zadeklaruje zastosowanie do przygotowania serwisu kawowego, w całości kawy pochodzącej z produkcji spełniającej standardy społeczne Sprawiedliwego Handlu, na etapie realizacji zamówienia będzie zobowiązany do przedłożenia – na żądanie Zamawiającego – dowodów potwierdzających, że kawa wykorzystana na potrzeby serwisu kawowego spełnia powyżej wskazane wymagania w zakresie standardów społecznych Sprawiedliwego Handlu. Dowód taki może stanowić np. posiadanie przez wykorzystywaną przez wykonawcę kawę etykiety Fairtrade, Fair for Life lub innej równoważnej etykiety potwierdzającej wyprodukowanie kawy z poszanowaniem ww. standardów społecznych. Dodatkowo informacja ze stosowaną informacją musi znaleźć się w miejscu serwowanego serwisu kawowego/podawanej kawy np. poprzez zamieszczenie wydrukowanej informacji.

Inne warunki świadczenia usługi. Obowiązki Wykonawcy:

Wykonawca jest odpowiedzialny za zapewnienie uczestnikom w czasie trwania spotkań przerwy kawowej i lunchu zgodnych z opisem. Posiłki winny być podawane na zastawie stołowej porcelanowej (w jasnym, jednolitym kolorze) zapewnionej przez Wykonawcę. Zamawiający nie dopuszcza możliwości korzystania przez Wykonawcę z jednorazowych naczyń i sztućców. Wykonawca winien zadbać o odpowiednią liczbę zastawy niezbędnej do wykonania usługi obejmującej przerwę kawową i lunch.

Realizując zamówienie, Wykonawca każdorazowo zobowiązany jest do:

- zapewnienia przygotowania, dostarczenia oraz podania cateringu do z poszanowaniem przepisów prawa, w szczególności dotyczących wymogów sanitarnych stawianych osobom biorącym udział w realizacji usługi oraz miejscom przygotowania i podania posiłków, a także środkom transportu wykorzystywanym do przewożenia posiłków w miejsce realizacji usługi;
- dbania o czystość i estetykę podawania posiłków (czysta i nieuszkodzona zastawa stołowa porcelanowa);
- przygotowania i dozoru miejsca, w którym będzie świadczona usługa, w zakresie niezbędnym do jej prawidłowej realizacji;
- wyposażenia niezbędnego do obsługi cateringowej: czystych obrusów (w jasnym, jednolitym kolorze);
- zapewnienia obsługi na właściwym poziomie, zgodnie z obowiązującymi zasadami w tym zakresie oraz rozplanowania wykonania usługi, aby każdorazowo wykonana ona była terminowo, bez zakłóceń zgodnie z

ul. Trzebnicka 42, 50-230 Wrocław
tel. 500 156 066, fax. 71 770-42-30
dops@dops.wroc.pl
www.dops.wroc.pl

zaplanowanym harmonogramem spotkania;

- posprzątań pomieszczeń, w których będzie realizowana usługa po zakończonym spotkaniu i doprowadzenie ich do stanu pierwotnego oraz usunięcia i utylizacji odpadów powstałych w związku ze świadczoną usługą, zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami;
 - przygotowanie przerwy kawowej i lunchu dla wszystkich uczestników spotkania;
 - obsługa - przygotowanie miejsca serwowania cateringu przed rozpoczęciem spotkania, zapewnienie porządku podczas całego spotkania w miejscu serwowania posiłku, stałe zapewnienie czystych naczyń.
- Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany liczby osób uczestniczących w spotkaniu, terminu, godzin podania cateringu.

WYMAGANIA DODATKOWE W TRAKCIE REALIZACJI USŁUGI CATERINGU/WYŻYWIENIA

Obowiązki Wykonawcy:

Poczęstunek w formie ciastek cateringowych zostanie zaserwowany na tacach np. ceramicznych, szklanych, metalowych (nie dopuszcza się użycia tac plastikowych). Do dyspozycji uczestników Wykonawca zapewni zastawę stołową podczas przerwy kawowej jak i lunchu. Wszystkie dania oraz napoje gorące zostaną podane w naczyniach ceramicznych (seria zastawy porcelanowej w kolorze jasnym, preferowany kolor biały; napoje zimne serwowane będą w szkłe (szklanki/kieliszki do wody, przezroczyste i bezbarwne, bez kalkomanii, nadruków lub dekorów); użyta zastawa będzie czysta i nieuszkodzona.

Wykonawca zapewni serwetki bibułkowe 3-warstwowe o wymiarach 33 x 33 cm (tolerancja 10 cm), jednobarwne (jasny kolor).

Realizując zamówienie, Wykonawca zobowiązany jest do:

- Zapewnienia przygotowania oraz podania cateringu z poszanowaniem przepisów prawa, w szczególności dotyczących wymogów sanitarnych stawianych osobom biorącym udział w realizacji usługi oraz miejscom przygotowania i podania posiłków.
- Dbania o czystość i estetykę podawania posiłków (czysta i nieuszkodzona zastawa stołowa i sztucce).
- Zapewnienia obsługi na właściwym poziomie, zgodnie z obowiązującymi zasadami, w tym zakresie oraz rozplanowania wykonania usługi, tak aby była wykonana terminowo, bez zakłóceń zgodnie z zaplanowanym harmonogramem spotkania.
- Przygotowanie miejsca serwowania poczęstunku przed rozpoczęciem szkolenia, zapewnienie porządku podczas całego szkolenia w miejscu serwowania posiłku, stałe zapewnienie czystych naczyń.

Część B. WYNAJEM SALI KONFERENCYJNEJ I SZKOLENIOWEJ WRAZ Z WYPOSAŻENIEM

Miejsce realizacji zamówienia musi być dobrze skomunikowane, tj. nie może być oddalone więcej niż o 10 min. piechotą od najbliższego przystanku MPK Wrocław (zgodnie z wskazaniem ogólnodostępnego narzędzia <https://www.google.com/maps>.) Uczestnicy spotkania muszą mieć możliwość dotarcia do miejsca wykonywania usługi za pomocą środków miejskiej komunikacji publicznej oraz samochodem prywatnym. Dokładne miejsce realizacji zamówienia dobrze skomunikowane w pobliżu miejsca wykonywania usługi.

Wynajem dwóch sal tj. konferencyjnej i szkoleniowej podczas jednego wydarzenia Dolnośląskiego Forum Rozwoju Ekonomii Społecznej

- a) SALA KONFERENCYJNA na 80 os. Wynajem obejmuje 6 godzin zegarowych w godz. 9:30-15:30.
- b) SALA SZKOLENIOWA na 40 os. Wynajem obejmuje 3 godziny zegarowe. Sala będzie dostępna dla uczestników w godz. 12:30-15:30.

Ad. a) Wyposażenie sali konferencyjnej

- miejsca siedzące w liczbie adekwatnej do liczby uczestników: adekwatna liczba krzeseł (nie mogą być one trwale przymocowane z podłożem/podłogą) oraz stolików ustawionych w uzgodnieniu z Zamawiającym;

ul. Trzebnicka 42, 50-230 Wrocław
tel. 500 156 066, fax. 71 770-42-30
dops@dops.wroc.pl
www.dops.wroc.pl



DOLNOŚLĄSKI OŚRODEK POLITYKI SPOŁECZNEJ

DZIAŁ FUNDUSZY UNIJNYCH

- zapewnienie na sali co najmniej 6 dużych stołów;
- zapewnienie możliwości oznakowania plakatem drzwi sali szkoleniowej, w których odbywać się będą zajęcia organizowane przez DOPS;
- rolety, żaluzje bądź zasłony chroniące przed intensywnym światłem;
- sprzęt multimedialny (rzutnik) + ekran do wyświetlania materiałów z rzutnika
- dostęp do Internetu;
- flipchart z artykułami piśmienniczymi (min. 10 arkuszy papieru oraz pisaki).

Ad. b) Wyposażenie sali szkoleniowej

- miejsca siedzące w liczbie adekwatnej do liczby uczestników: adekwatna liczba krzeseł (nie mogą być one trwale przymocowane z podłożem/podłogą) oraz 8 stolików małych ustawionych w uzgodnieniu z Zamawiającym;
- zapewnienie możliwości oznakowania plakatem drzwi sali szkoleniowej, w których odbywać się będą zajęcia organizowane przez DOPS;
- rolety, żaluzje bądź zasłony chroniące przed intensywnym światłem;
- sprzęt multimedialny (rzutnik) + ekran do wyświetlania materiałów z rzutnika
- dostęp do Internetu;
- flipchart z artykułami piśmienniczymi (min. 10 arkuszy papieru oraz pisaki).

Dodatkowo Wykonawca zapewni osobę z obsługi obiektu do bieżącego rozwiązywania ewentualnych problemów technicznych w trakcie spotkania. Sale muszą być wyposażone w oświetlenie spełniające wymogi bhp oraz okna umożliwiające wietrzenie pomieszczeń/klimatyzację.

Wykonawca jest zobowiązany do posprzątania pomieszczeń oraz usunięcia i utylizacji odpadów powstałych w związku ze świadczoną usługą, zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami.

DOSTĘPNOŚĆ MIEJSC DLA UCZESTNIKÓW ZE SZCZEGÓLNYMI POTRZEBAMI:

Wykonawca zobowiązany jest do realizacji zamówienia z uwzględnieniem potrzeb uczestników ze szczególnymi potrzebami, o których mowa w ustawie z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami – w zakresie umożliwiającym im uczestniczenie w przedmiocie umowy na równi z pozostałymi uczestnikami. Zamawiający informuje, iż spełniając wymogi wynikłe z ustawy o dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami, dotyczące dostępności architektonicznej, budynek w którym będzie się odbywało szkolenie będzie przystosowany dla osób ze szczególnymi potrzebami:

- Wejście do budynku dostosowane dla osób z niepełnosprawnością ruchową – znajduje się na poziomie ulicy (brak schodów, progów itp.);
- W przypadku schodów w budynku będzie wejście alternatywne w postaci pochylni, platformy, podnośnika lub schodołazu;
- Wejście do budynku będzie umożliwiało swobodny przejazd osobom na wózkach inwalidzkich;
- Korytarze w budynku, w którym będzie odbywało się szkolenie będą umożliwiały swobodny przejazd oraz mijanie się osobom na wózkach inwalidzkich.
- Windy w budynku będą przystosowane do przewozu osób niepełnosprawnych, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury, w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie.
- W budynku, w którym odbywa się szkolenie są toalety przeznaczone dla osób z niepełnosprawnością.

Zamawiający informuje, iż spełniając wymogi wynikłe z ustawy o dostępności osobom ze szczególnymi

ul. Trzebnicka 42, 50-230 Wrocław
tel. 500 156 066, fax. 71 770-42-30
dops@dops.wroc.pl
www.dops.wroc.pl



potrzebami, dotyczące dostępności informacyjno- komunikacyjnej, budynek w którym będzie się odbywało szkolenie będzie przystosowany dla osób ze szczególnymi potrzebami:

- a) W budynku (hol wejściowy/recepcja znajduje się informacja (tablica informacyjna/ekran) przedstawiająca rozmieszczenie budynku (pomieszczenia, windy, toalety).
- b) Pomieszczenia w budynku jak i również dojścia do nich (sale konferencyjne, windy i toalety itp.) są odpowiednio oznaczone, w tym sposób kontrastowy na potrzeby osób słabo widzących.

**Część C. USŁUGA DOSTĘPNOŚCI - TŁUMACZENIE PJM (POLSKIEGO JĘZYKA MIGOWEGO) I ASYSTENTURA
OSOBY NIEDOSŁYSZĄCEJ/ NIESŁYSZĄCEJ**

Zapewnienie dostępności do wydarzenia tj. Dolnośląskiego Forum Rozwoju Ekonomii Społecznej dla uczestników ze szczególnymi potrzebami - niepełnosprawnością dotyczącą narządu słuchu. Realizowane poprzez:

- a) usługę tłumaczenia PJM (polskiego języka migowego)
- b) usługę asystenta osoby niedosłyszącej/ niesłyszącej

Ad. a) tłumaczenie PJM

Zamawiający przewiduje realizację usługi tłumaczenia migowego w zakresie bazowym (podstawowym) i opcjonalnym. Tłumaczenie będzie odbywać się w godz. 10.00-13.30 podczas paneli wspólnych oraz podczas pracy przy stolikach warsztatowych, przy czym tłumacz PJM będzie uczestniczył w tym, który wybierze osoba potrzebująca tego typu wsparcia.

Zamawiający nie dopuszcza realizacji usługi tłumaczenia migowego on-line.

Zamawiający nie zapewnia tłumaczom przejazdów (dojazd do i z miejsca świadczenia usługi tłumaczeniowej).

Od wykonawcy wymagane jest posiadanie potencjału pozwalającego na realizację tłumaczenia na PJM.

Zapewnienie warunków technicznych do realizacji tłumaczenia tj. np. odpowiednie tło do tłumaczeń.

WYMAGANIA W STOSUNKU DO OSOBY/ OSÓB TŁUMACZĄCEJ/YCH

- biegła znajomość PJM i posiadanie umiejętności tłumaczenia w tempie dostosowanym do przebiegu obsługiwanego wydarzenia/spotkania,
- posiadanie odpowiednich dokumentów (certyfikatów, zaświadczeń z odbytych kursów) potwierdzających biegłą znajomość polskiego języka migowego przez osoby przewidziane do realizacji zamówienia
- występowanie w stroju klasycznym, zapewniającym wysoką czytelność tłumaczenia,
- doświadczenie w zapewnianiu usług tłumaczeniowych w zakresie polskiego języka migowego rozumiane jako wykonanie, na potrzeby innych podmiotów, co najmniej 2 usług tłumaczenia na polski język migowy konferencji / spotkań / paneli / seminariów / itp.

w okresie ostatnich dwóch lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie.

- wizerunek tłumacza/y będzie upubliczniany na stronach internetowych Zamawiającego, na profilach mediów społecznościowych oraz innych nośnikach informacji.

Ad. b) asystentura osoby niedosłyszącej/niesłyszącej

Usługa obejmować będzie towarzyszenie osobie z niepełnosprawnością słuchową i wsparciu w jak najlepszym zrozumieniu treści przekazywanych podczas spotkania.

Wsparcie będzie odbywać się w godz. 10.00-13.30 podczas paneli wspólnych oraz podczas pracy przy stolikach warsztatowych, przy czym asystent będzie uczestniczył w tym, który wybierze osoba potrzebująca tego typu wsparcia. Forma wsparcia będzie dostosowana do potrzeby osoby niedosłyszącej, która nie zna języka migowego i może polegać na wykorzystaniu podczas wsparcia dostępnych narzędzi tj.

ul. Trzebnicka 42, 50-230 Wrocław
tel. 500 156 066, fax. 71 770-42-30
dops@dops.wroc.pl
www.dops.wroc.pl



DOLNOŚLĄSKI OŚRODEK POLITYKI SPOŁECZNEJ

DZIAŁ FUNDUSZY UNIJNYCH

webcaptioner.com, programu WORD i innych, na których może być zapisywana treść, którą będzie mogła odczytywać osoba niesłysząca/niedosłysząca.

Z usługi dostępności – asystenta osoby niedosłyszącej/ niesłyszącej skorzysta 1 uczestnik wydarzenia – jeśli uczestnik ten, odwoła swoją obecność min. 2 dni robocze przed ustaloną datą wydarzenia wówczas Zamawiający niezwłocznie poinformuje o tym Wykonawcę i koszt ten nie będzie ponoszony przez Zamawiającego.

WYMAGANIA W STOSUNKU DO ASYSTENTA/TÓW OSOBY NIEDOSŁYSZĄCEJ/NIESŁYSZĄCEJ

- Posiadanie odpowiednich dokumentów (certyfikatów, zaświadczeń z odbytych kursów) potwierdzających kwalifikacje asystenta osoby z niepełnosprawnością;

- posiadanie umiejętności szybkiego przetwarzania treści i szybkiego pisania (tłumaczenie w czasie rzeczywistym przebiegu wydarzenia) i posiadania urządzenia/urządzeń do realizacji tej usługi (np. laptopa, tabletu itd.), które będzie wykorzystywane podczas realizacji wydarzenia DFRES.

- posiadanie udokumentowanego minimum 6-miesięcznego doświadczenia w pracy w z osobą/ osobami niedosłyszącymi i/lub niesłyszącą/yami i/lub przynajmniej realizacja 3 usług tożsamych z przedmiotem zamówienia tj. usługa asystenta osoby niedosłyszącej/niesłyszącej;

- wizerunek asystenta/y będzie upubliczniany na stronach internetowych Zamawiającego, na profilach mediów społecznościowych oraz innych nośnikach informacji.

ul. Trzebnicka 42, 50-230 Wrocław
tel. 500 156 066, fax. 71 770-42-30
dops@dops.wroc.pl
www.dops.wroc.pl

